

Das Projekt MAPS der AOZ sucht für den Veranstaltungskalender **MAPS Züri Agenda**

## eine\*n freiwillige\*n Übersetzer\*in Deutsch – Türkisch



Die AOZ ist eine öffentlich-rechtliche Organisation mit rund 2000 Mitarbeitenden. Im Auftrag des Bundes, der Kantone, der Stadt Zürich und diverser Gemeinden erbringt sie fachliche Dienstleistungen im Migrations- und Integrationsbereich.

Die MAPS Züri Agenda ([www.maps-agenda.ch](http://www.maps-agenda.ch)) informiert monatlich in 16 Sprachen über günstige Freizeit- und Kulturangebote in der Stadt Zürich. Das Angebot richtet sich primär an zugewanderte, fremdsprachige Personen – insbesondere an jene, die über beschränkte finanzielle Mittel verfügen.

### Aufgabe:

- Einmal im Monat schriftliche Übersetzung von kurzen Texten aus dem Deutschen ins Türkische
- Die genauen Übersetzungstermine werden im Voraus bekanntgegeben
- Die Übersetzung kann zu Hause oder in den Büroräumlichkeiten der AOZ gemacht werden

### Zeitaufwand:

- Ca. 5 Stunden pro Übersetzung

### Anforderungen:

- Muttersprache Türkisch oder sehr gute Kenntnisse
- Gute Deutschkenntnisse
- Gute PC-Kenntnisse (E-Mail, Word, Internet)
- Zuverlässigkeit
- Interesse an Sprachen und guter sprachlicher Ausdruck

### Entschädigung:

- Beim Einsatz für MAPS handelt es sich um Freiwilligenarbeit
- Der\*die Übersetzer\*in erhält eine Entschädigung in der Höhe CHF 30.-

### Was wir bieten:

Mit MAPS haben Sie die Möglichkeit, in einem sozialen Integrationsprojekt mitzuarbeiten und dabei Ihre Kompetenzen als Übersetzer\*in zu vertiefen.

Beginn: ab sofort oder nach Vereinbarung.

### Kontakt und Informationen:

Samina Fayyaz  
Projektleitung MAPS  
Tel. 044 415 65 89 oder E-Mail: [maps@aoz.ch](mailto:maps@aoz.ch)